

DE-24932 Flensburg

# Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7,5 J x 18 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7,5 J x 18 H2

Genehmigungsnummer: **52176** Erweiterung: **02** Approval number: Extension:

1. Genehmigungsinhaber:

Holder of the approval:

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

DE-67098 Bad Dürkheim

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

**Entfällt** 

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

**GR758** 



### DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **52176** Erweiterung: **02** Approval number: Extension:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

6. Zuständiger Technischer Dienst: Responsible Technical Service:

Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: 17.08.2020
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55079418 (3. Ausfertigung)



DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **52176** Erweiterung: **02** Approval number: Extension:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report

1 - 6

2. Ausfertigung

3. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

- Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
   Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
   Siehe Prüfbericht
   See test report
- 12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**



DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **52176** Erweiterung: **02** Approval number: Extension:

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend): Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application

14. Ort: **DE-24932 Flensburg** 

Place:

15. Datum: **31.08.2020** 

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Jörg Burgkhardt

FART

Anlagen: Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index

### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 1 von 12

Auftraggeber Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Gustav-Kirchhoff-Straße 10 D-67098 Bad Dürkheim QM-Nr.: 49 02 0131806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

ModellGripTypGR758Radgröße7,5Jx18 H2ZentrierartMittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
NQ1	GR 758 NQ1 / ohne Ring	5/114,3/66,1	40	700	2260

#### Kennzeichnungen

KBA-Nummer 52176

Herstellerzeichen
Radtyp und Ausführung
Radgröße
Rinpresstiefe
Herstelldatum

ALUTEC Germany
GR 758 (s.o.)
7,5Jx18 H2
ET (s.o.)
Monat und Jahr

#### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Serienmutter M12x1,25	Kegel 60°	115	-
S02	Serienmutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-
S03	Serienschraube M12x1,5	Kegel 60°	110	26
S04	Serienschraube M12x1,5	Kegel 60°	115	24
S05	Serienschraube M12x1,5	Kegel 60°	110	24
S06	Serienschraube M14x1,5	Kegel 60°	145	26
S07	Serienmutter M12x1,25	Kegel 60°	100	-
S08	Serienschraube M12x1,5	Kegel 60°	105	26
S09	Serienschraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28

#### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758 Prüfgegenstand

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH Hersteller

Seite 2 von 12

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Duster (I) 2WD	63-92	215/50R18	K1a K1b	A01 A12 A14
SD/SR	63-92	215/55R18	K1a K1b	A19 A58 KOV
e2*2001/116*0314*;	63-92	225/50R18	K1a K1b K2b	S03
e2*2001/116*0323*;	63-92	235/45R18	K1a K1b	
e2*2007/46*0013*;	63-92	235/50R18	K1c K2a K2b K3s	
e2*2007/46*0030*	63-92	245/45R18	K1a K1b K2b	
Dacia Duster (I) 4WD	66-92	215/50R18	K1a K1b	A01 A12 A14
SD/SR	66-92	215/55R18	K1a K1b	A19 A56 KOV
e2*2001/116*0314*;	66-92	225/50R18	K1a K1b K2b	S03
e2*2001/116*0323*;	66-92	235/45R18	K1a K1b	
e2*2007/46*0013*;	66-92	235/50R18	K1c K2a K2b K3s	
e2*2007/46*0030*	66-92	245/45R18	K1a K1b K2b	
Nissan Juke (I) 2WD	69-147	215/45R18	A13	A14 A19 A58
F15	69-147	215/50R18	A12	S02
e11*2007/46*0132*;	69-147	225/45R18	A33	
e3*2007/46*0162*,	69-147	235/45R18	A12	
e5*2007/46*1031* - incl. Facelift 2014		233/43/(10	AIZ	
Nissan Juke (I) 4WD	140, 147	215/45R18	A13	A14 A19 A56
F15	140, 147	215/50R18	A12	S02
e11*2007/46*0132*,	140, 147	225/45R18	A33	
e5*2007/46*1031* - incl. Facelift 2014	140, 147	235/45R18	A12	
Nissan Juke (I) Nismo	157, 160	215/45R18	A13	A14 A19 A57
RS	157, 160	215/50R18	A12	S02
F15	157, 160	225/45R18	A33	
e11*2007/46*0132*, e5*2007/46*1031*	157, 160	235/45R18	A12	
Nissan Leaf	90	205/45R18		A12 A14 A19
ZE1	90	215/40R18	T89	A58 S01
e9*2007/46*6537*	90	215/45R18		
(40, 62 kWh-Batterie)	90	225/40R18		
		223/401110		
Nissan Maxima QX			LK6	A01 A12 A14
Nissan Maxima QX A33 e1*98/14*0136*	103-147 103-147	215/45R18 225/40R18	LK6 K45 L02	A01 A12 A14 A19 S07
A33 e1*98/14*0136*	103-147 103-147	215/45R18 225/40R18	K45 L02	A19 S07
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano	103-147 103-147 172	215/45R18 225/40R18 225/65R18	K45 L02	
A33 e1*98/14*0136*	103-147 103-147 172 172	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18	K45 L02 A13 A13	A19 S07
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298*	103-147 103-147 172 172 172	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 255/55R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b	A19 S07  A14 A19 S02
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano	103-147 103-147 172 172 172 140,188	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 255/55R18 235/60R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13	A19 S07
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano Z51	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 235/60R18 235/60R18 235/65R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136	A19 S07  A14 A19 S02
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 255/55R18 235/60R18 235/65R18 245/60R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b	A19 S07  A14 A19 S02
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano Z51	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188 140,188	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 255/55R18 235/60R18 235/65R18 245/60R18 255/55R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b  A01 A12 K2b	A19 S07  A14 A19 S02
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano Z51 e1*2001/116*0478*	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188 140,188	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 235/60R18 235/65R18 245/60R18 255/55R18 255/55R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b	A19 S07  A14 A19 S02  A14 A19 S02
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano Z51 e1*2001/116*0478*	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188 140,188 140,188 81-140	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 235/60R18 235/65R18 245/60R18 255/55R18 255/60R18 255/60R18 205/45R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b  A01 A12 K2b	A19 S07  A14 A19 S02  A14 A19 S02  A12 A14 A19
A33 e1*98/14*0136* Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298* Nissan Murano Z51 e1*2001/116*0478* Nissan Pulsar C13	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188 140,188 140,188 81-140 81-140	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 235/60R18 235/65R18 235/65R18 245/60R18 255/55R18 255/60R18 205/45R18 215/40R18	K45 L02  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b  A01 A12 K2b  A01 A12 K1a K2b	A19 S07  A14 A19 S02  A14 A19 S02  A12 A14 A19  A58 Flh V18
A33 e1*98/14*0136*  Nissan Murano Z50 e1*2001/116*0298*  Nissan Murano Z51 e1*2001/116*0478*  Nissan Pulsar	103-147 103-147 172 172 172 140,188 140,188 140,188 140,188 140,188 81-140	215/45R18 225/40R18 225/65R18 235/60R18 235/60R18 235/65R18 245/60R18 255/55R18 255/60R18 255/60R18 205/45R18	K45 L02  A13  A13  A01 A12 K1a K1b K2b  A13  A13 136  A01 A12 K2b  A01 A12 K2b	A19 S07  A14 A19 S02  A14 A19 S02  A12 A14 A19

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758 Prüfgegenstand

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH TÜV Pfalz
TÜV Pfalz
TÜV Rheinland Group Hersteller

				Seite 3 von 12
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	Hinweise
Nissan Qashqai	81-120	215/50R18	A90	A14 A19 A57
J11	81-120	215/55R18	A90	S04
e11*2007/46*0963*; e5*2007/46*1029*	81-120	235/45R18	A12	
Nissan Qashqai, /+2	76-110	215/55R18		A12 A14 A19
J10	76-110	225/50R18		A57 S02
e11*2001/116*0295*.	76-110	235/50R18		
	76-110	245/45R18		
Nissan X-Trail	84-121	235/45R18		A12 A14 A19
T30	84-121	235/50R18	A01 K2c LK6	S02
e1*98/14*0166*	84-121	245/45R18	A01 K1b K2b LK6	
Nissan X-Trail	104-127	215/55R18	R37	A12 A14 A19
T31	104-127	225/50R18		S02
e1*2001/116*0432*	104-127	225/55R18	A01 G03	
- incl. MJ 2011	104-127	235/50R18	A01 K42	
	104-127	245/45R18		
	110, 127	225/55R18	R09	
Nissan X-Trail	96-130	225/60R18	A13	A14 A19 A57
T32	96-130	235/55R18	A33	S02
e13*2007/46*1456*	96-130	235/60R18	A12	
	96-130	255/50R18	A01 A12 K1c K2c K4i K6a K6v	
	96-130	255/55R18	A01 A12 K1c K2c K4i K6a K6v	
Renault Clio (IV) R.S.	147, 162	205/40R18	K2b K6h K6i K8m T86	A01 A12 A14
R e2*2001/116* 0327*51	147, 162	215/35R18	K1a K1b K2b K6h K6i K8s T84	A19 A58 Flh S08
- incl. Facelift 2016				
Renault Espace (V)	96-165	235/60R18	A91	A14 A19 A58
RFC e2*2007/46*0470*	96-165	255/55R18	A12	L06 S09
Renault Fluence	63-103	205/45R18		A12 A14 A19
Z	63-103	215/45R18		Sth S05
e2*2001/116*0373*;	63-103	225/40R18		
e2*2007/46*0010* - Limousine	63-103	225/45R18		
Renault Kadjar 2WD	81-120	215/50R18		A12 A14 A19
RFE	81-120	215/55R18		A58 F23 S05
e2*2007/46*0475*	81-120	235/45R18		
Renault Kadjar 4WD	96, 110	215/50R18		A12 A14 A19
RFE	96, 110	215/55R18		A56 F24 S05
e2*2007/46*0475*	96, 110	235/45R18		
Renault Koleos	96-140	225/60R18		A12 A14 A19
RZG	96-140	235/55R18		A57 S02
e11*2007/46*				
3255*00-04;				
e6*2007/46*0269*				
Renault Koleos	110-127	225/50R18		A12 A14 A19
Υ	110-127	225/55R18		S02
e11*2001/116*0261*.	110-127	235/50R18		

# Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758 Prüfgegenstand

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH TÜV Pfalz
TÜV Pfalz
TÜV Rheinland Group Hersteller

				Seite 4 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Laguna	81-173	215/45R18	T89 T93	A12 A14 A19
Т	81-173	225/40R18	T88 T89 T91 T92	Car Flh L06
e2*2001/116*0363*; e2*2007/46*0012*	81-173	225/45R18	T91	S06
Renault Laguna	81-177	215/45R18	T89 T93	A12 A14 A19
T	81-177	225/40R18	T92	Cpe L06 S06
e2*2001/116* 0363*07 - Coupé	81-177	225/45R18	T91 T95	
Renault Latitude	81-127	215/45R18	A33 R37 T89 T93	A14 A19 Lim
T	81-127	225/40R18	A91 T88 T92	S06
e2*2001/116*0363*	81-177	225/45R18	A91 T91 T95	
	81-177	235/45R18	A01 G03 K4h	
Renault Megane (III)	78-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A19 Cbo
Z	78-103	215/40R18	A33 R37 T85 T89	V18 S05
e2*2001/116*0373*; - Cabriolet	78-132	225/40R18	A90 T88 T89	
Renault Megane (III)	63-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A19 Car
Z	63-103	215/40R18	A33 R37 T85 T89	V18 S05
e2*2001/116*0373*; e2*2007/46*0010* - Grandtour	63-162	225/40R18	A90	
Renault Megane (III)	63-103	205/45R18	A11 R37 T86 T90	A14 A19 Cpe
Z	63-103	215/40R18	A33 R37 T85 T89	Flh V18 S05
e2*2001/116*0373*; e2*2007/46*0010* - Fließheck - Coupé	63-162	225/40R18	A90	
Renault Megane (IV)	66-120	205/40R18	A11 T86	A14 A19 A58
RFB	66-120	205/45R18	A12 T86 T90	Car Flh L05
e2*2007/46*0546*	66-120	215/40R18	A31 T85 T89	V18 S05
	66-121	225/40R18	A01 A12 K8c	
Renault Megane GT(IV) RFB e2*2007/46*0546*	120, 151	225/40R18	K8c T88 T92	A01 A12 A14 A19 A58 Car Flh L04 S03
Renault Scenic (III)	63-103	215/45R18	A13 R37 T93	A14 A19 A58
JZ	63-118	225/40R18	A33 T91 T92	A60 S05
e2*2001/116*0379*, e2*2007/46*0011*	63-118	225/45R18	A33 T91 T95	
- Scenic / Gr. Scenic	04.465	005/45040	A42 D27	A44 A40 A50
Renault Talisman	81-165	225/45R18	A13 R37	A14 A19 A58
RFD e11*2007/46*	81-165	225/50R18	A12 R37	Car L05 Lim
2969*00-07; e2*2007/46*0653*	81-165 81-165	235/45R18 245/45R18	A33 R37 A12	S05
CZ Z007/40 0000				

### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

				Seite 5 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Talisman 4Control RFD e11*2007/46* 2969*00-07; e2*2007/46*0653* - mit Allradlenkung	81-165	245/45R18		A12 A14 A19 A58 Car L04 Lim S05

#### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

#### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 6 von 12

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1360 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die It. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

(0)

GUTACHTEN zur ABE Nr. 52176 nach §22 StVZO

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 7 von 12

- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G79 Ist die Reifengröße 215/50R17, 215/45R18 oder 235/35R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

(0)

GUTACHTEN zur ABE Nr. 52176 nach §22 StVZO

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

**TUV Pfalz** TUV Rheinland Group

Seite 8 von 12

- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K6a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6v** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

(0)

GUTACHTEN zur ABE Nr. 52176 nach §22 StVZO

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 12

**K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

- **K8s** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 15 mm aufzuweiten.
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- **L04** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nur zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).
- **L05** Die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination(en) ist(sind) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradlenkung (4WS).
- **L06** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R84** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/50R17 bzw. 215/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TUV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 12

- S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH Hersteller

Seite 11 von 12

- Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T93** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 6	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 7	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 8	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 9	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 10	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 11	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

### Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. 55079418 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx18 H2 Typ GR758

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 12 von 12

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 12. August 2020 in Lambsheim statt.

Fahrzeuge

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juli 2018.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 12. August 2020

Blauth

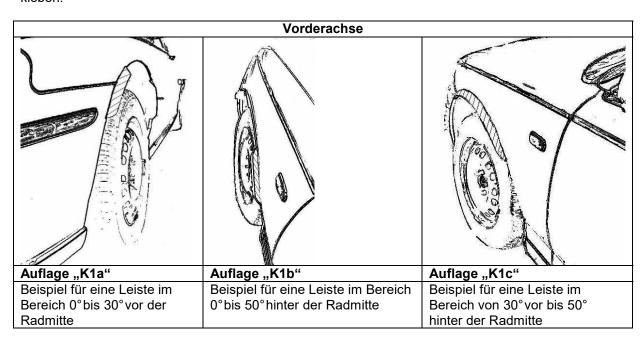
00348455.DOC

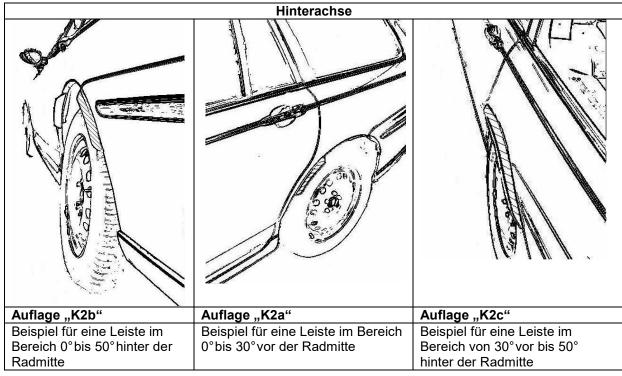
### Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







# Wichtige Pflegehinweise

Damit Sie lange Freude an Ihren ALUTEC Leichtmetallfelgen haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

#### Reinigungsintervalle

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

#### Reinigungsmittel

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

#### Reinigungstipps

- Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- ▶ Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- > Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.

#### Garantieausfall bei der so genannten "optischen Radaufbereitung"!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie**! Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: kundenservice@supind.com



# Important care instructions

To ensure your ALUTEC alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least minimize any damage through appropriate wheel care.

#### Regular cleaning

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

#### Cleaning agents

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

#### Advice on cleaning

- When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- Use clean and soft sponges and brushes only
- Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- ▶ Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions
- Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.

#### Invalidation of warranty in the event of refurbishment

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: customerservice@supind.com